



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

بیت

شماره: ۱۶۰/۱۵۷۸/۵۱۳۲

تاریخ: ۹۰/۴/۲۷

پیوست:

جناب آقای دکتر محمدباقر قالیباف

شهردار محترم تهران

سلام علیکم

در اجرای بند دوازدهم ماده هفتاد و یکم قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۳/۱، گزارش حسابرس قانونی شورای اسلامی شهر تهران در خصوص «حسابرسی و تفریغ بودجه شورای اسلامی شهر تهران» منتهی به بیست و نهم اسفندماه سال ۱۳۸۸ طی نامه به شماره ۱۲۰۵۶/ب/۸۹ به تاریخ ۸۹/۱۲/۲۵ واصل و به شماره ۱۶۰/۵۱ به تاریخ ۹۰/۱/۸ در دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران ثبت و در سید و شصت و چهارمین جلسه رسمی-علنی-عادی شورای اسلامی شهر تهران منعقد به تاریخ سهشنبه شانزدهم فروردین ماه سال ۱۳۹۰ اعلام وصول شده است و پس از وصول گزارش کمیسیون اقتصادی، برنامه، بودجه و امور حقوقی شورا به شماره ۱۶۰/۱۰۶۳ به تاریخ ۹۰/۲/۴ بررسی گزارش مزبور در ردیف دوم دستور سید و هفتادمین جلسه علنی-فوق العاده شورای اسلامی شهر تهران به شماره ۱۶۰/۱۶۵۶۱ به تاریخ ۸۹/۱۱/۲۵ قرار گرفته و در جلسه مزبور که با حضور نمایندگان محترم شهرداری تهران و اتفاق اعضای شورای اسلامی شهر تهران در روز سهشنبه ششم اردیبهشت ماه سال ۱۳۹۰ در محل تالار شورا و به صورت رسمی منعقد شد مفاد آن مطرح و پس از قرائت و استماع گزارش کمیسیون اقتصادی، برنامه و بودجه و امور حقوقی شورا به عنوان کمیسیون اصلی و مذاکرات انجام شده، کفایت مذاکرات اعلام و در خصوص مفاد آن مشتمل بر ماده واحده و گزارش پیوست آن اخذ رأی انجام شد که به اتفاق آرای موافق (۱۵ رأی) اعضای شورای اسلامی شهر تهران حاضر در جلسه در زمان رأی گیری (۱۵ نفر) به تصویب رسید.

لذا در اجرای مفاد بند دوازدهم و سی و یکم از ماده هفتاد و یکم (۷۱) قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی شهر و انتخاب شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۳/۱ و الحاقات بعدی آن مصوبه مزبور را جهت آگاهی و اقدام ایفاء و ابلاغ می نماید.

بدیهی است وفق ماده هشتادم (۸۰) قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۳/۱ و اصلاحات قانونی بعدی آن، مصوبه مزبور در صورتی که تا دو هفته پس از تاریخ ابلاغ مورد اعتراض مسئولین ذیربط قرار نگیرد لازم الاجرا خواهد بود. ۹۵/۳۸۹۹-۲م/۰۰

با احترام

مehدی چمران

رئیس شورای اسلامی شهر تهران

رونوشت:

- رئیس محترم مجمع نمایندگان استان تهران در مجلس شورای اسلامی جهت استحضار و ابلاغ به نمایندگان محترم مردم تهران
- استاندار محترم تهران جهت استحضار.
- فرماندار محترم تهران جهت استحضار.
- رئیس محترم شورای اسلامی استان تهران جهت استحضار.
- روسای محترم کمیسیون های اصلی شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار و رویت دیگر اعضای محترم آن کمیسیون ها.
- خزانه دار محترم شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار.
- اداره فن آوری اطلاعات شورای اسلامی شهر تهران جهت درج در پایگاه اینترنتی شورا.
- دفتر هیئت رئیسه و مصوبات (۹۵).

۹۰/۴/۲۰



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

شماره:

تاریخ:

پیوست: ۱۵۷۸

متن مصوبه

"گزارش تفریغ بودجه شورای اسلامی شهر تهران منتهی به بیست و نهم اسفندماه سال ۱۳۸۸"

(مشمول بر ماده واحده و گزارش پیوست)

مصوب سیصد و هفتادمین جلسه رسمی - علنی - عادی

شورای اسلامی شهر تهران (دوره سوم)

به تاریخ سه شنبه ششم اردیبهشت ماه

سال ۱۳۹۰

این مصوبه در پایگاه اینترنتی شورای اسلامی شهر تهران به نشانی WWW.Shora-tehran.ir

قابل دسترسی است.



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

شماره:

تاریخ:

پوست: ۱۵۷۸

ماده واحده:

در اجرای بند دوازدهم ماده هفتاد و یکم قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۳/۱ و همچنین بند سی و یکم از ماده هفتاد و یکم (۷۱) قانون صدرالذکر، گزارش عملکرد و تفریغ بودجه شورای اسلامی شهر تهران منتهی به بیست و نهم اسفندماه سال ۱۳۸۸ که ممهور به مهر شورای اسلامی شهر تهران و جزء لاینفک این مصوبه می باشد را جهت ارجاع به مراجع ذیربط و انتشار عمومی ایفاد می نماید. م/ ۱۳۸۹/۲/۲۷



(معاونت مالی و اداری)

تفریغ بودجه سال ۱۳۸۸

شهرداری تهران

جلد سوم



اعتبار نهایی ابلاغ شده بودجه عمرانی سال ۱۳۸۸

شهرداری تهران

(غیرنقدی)

(فیرنفدی)

صفحة ١ من ٢



اعتبار نهایی ابلاغ شده پروژه های عمرانی سال ۱۳۸۸

شهرداری تهران

(غیرنقدی)

• توضیح اینکه اصلاح اعتبار مصوب بودجه عمرانی نقدی و غیر نقدی سال ۱۳۸۸ بر اساس مصوبات شورای اسلامی شهر تهران به شرح ذیل می باشد:

۷۳۰۵۹۸۵۰۱۰۰۰۰ سال اعتبار غیر نقد از سرجمع عمرانی کاهش داده شده است. (طبق جداول پیوست مصوبه مذکور)

۳) «اساس بند "ب" ماده واحده مصوبه شماره ۱۶۰/۱۴۰۳/۱۹۴۱۸ مورخ ۸۸/۱۲/۲۶ مبلغ هزار و پانصد و هفتاد و شش میلیارد و پانصد و هشتاد و نه میلیون و دویست و پنجاه هزار (۱,۵۷۶,۵۸۹,۲۵۰,۰۰۰) ریال از ردیف های مربوطه در بودجه عمرانی سال ۱۳۸۸ کسر و به ردیف

های اعتباری مورد نیاز بودجه جاری اضافه شده است. (طبق جداول پیوست مصوبه مذکور)

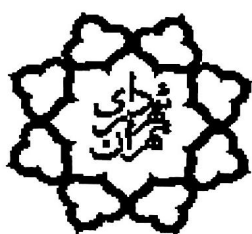
۱) از محل اعتبار مصوب کد پروژه ۳۹۱۰۱۰۲۷۰ تحت عنوان "هزینه های متفرقه، هزینه های پیش بینی نشده در اختیار شهردار تهران، قابل تخصیص به کلیه طرحها و پروژه ها" مبلغ ۲۴۱،۵۴۶،۰۲۰،۴۶۰ ریال به صورت نقدی به سایر طرحها و پروژه ها اضافه گردیده و مبلغ

۱۱۸،۲۵۳،۱۷۱،۵۲ سال آن نیز مانده اعتبار اِبلَاغ نشده باقی مانده است. (موضوع تبصره ۸ مصوبه بودجه سال ۱۳۸۸)

حل اعتبار مصوب کد پروژه ۳۹۱۰۱۰۶۷۰ تحت عنوان "هزینه های متفرقه، تعهدات پروژه های تقدی و غیرتقدی سالهای قبل" مبلغ ۹۱۸۳۷۰۴۹۵۰۲۹۳ ریال به صورت تقدی به سایر طرحها و پروژه ها اضافه گردیده و مبلغ ۲۴۰۸۱۶۲۵۰۴۰۷۰۷ ریال بصورت تقدی و

بلغ ۱۵۰ ریال بصورت غیر نقدی باقی مانده است. (موضوع تبصره ۳۹ مصوبه بودجه سال ۱۳۸۸)

از محل اعتبار مصوب کد پروژه ۳۱۳۰۱۰۳۷۰ تحت عنوان "بررسی و مطالعه نیازها و امکانات شهری، مطالعات برنامه ۵ ساله اول شهرداری تهران" مبلغ ۱۳۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰ ریال هزینه شده است. (موضوع تبصره ۲۰ مصوبه بودجه سال ۱۳۸۸)

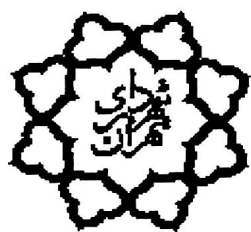


(معاونت مالی و اداری)

تفریغ بودجه سال ۱۳۸۸

شهرداری تهران

جلد دوم



اعتبار نهایی ابلاغ شده بودجه عمرانی سال ۱۳۸۸

شهرداری تهران

(نقدی)

نقد و بررسی ده سال ۱۳۸۸ نشر داری تهران

[illegible]

مبالغہ بہ رمال

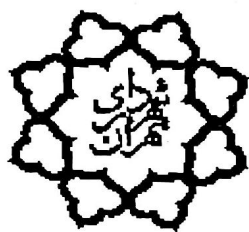
اینکه اصلاح اعتبار مصوب بودجه عمرانی نقدی و غیر نقدی سال ۱۳۸۸ بر اساس مصوبات شورای اسلامی شهر تهران به شرح ذیل می باشد:

ذکر است آندسته از پروژه هایی که عملاً توسط مناطق و واحدها اجرا و اعتبار آنها نیز به هزینه منظور شده بود طی صورتجلسه مورخ ۸۸/۱۲/۱۲ کمیته تخصیص اعتبار، ابقاء شد.

از بودجه

یہاں آنے

10



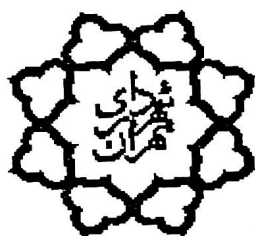
اعتبار نهایی ابلاغ شده پروژه های عمرانی سال ۱۳۸۸

شهرداری تهران

(نقدی)



مقایسه وصولی های قطعی با درآمدهای پیش بینی شده
در بودجه مصوب سال ۱۳۸۸ شهرداری تهران



(معاونت مالی و اداری)

تفریغ بودجه سال ۱۳۸۸

شهرداری تهران

جلد اول



خلاصه و تعادل درآمدها و هزینه های سال ۱۳۸۸
شهرداری تهران

فرمانده کل پرتله ووتی و سکلرود چه

تفریح بودجه سال ۱۳۸۸ شهرداری تهران
خلاصه و تعادل درآمدها و هزینه ها

ردیف	شرح	توضیحات	کد	شرح	توضیحات	درآمد				هزینه			
						جمع	تسهیل اعتبارات جاری	تسهیل اعتبارات عمرانی	تسهیل اعتبارات جاری	جمع	تسهیل اعتبارات جاری	تسهیل اعتبارات عمرانی	تسهیل اعتبارات جاری
۱۰۰۰۰۰	درآمد های ناشی از عوارض عمومی (درآمد های مستمر)		۱۰۰۰۰۰	وظیفه خدمات اداری		۲۲,۰۹۹,۶۴۸,۹۳۳,۳۳۱	۲۰,۳۰۸,۵۱۸,۳۶۵,۳۳۱	۸,۷۱۷,۶۶۲,۲۲۷,۸۵۲	۱۱,۵۹۰,۸۲۳,۹۱۷,۶۵۸	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰
۲۰۰۰۰۰	درآمد های ناشی از عوارض اختصاصی		۲۰۰۰۰۰	خرید های جاری فعالیت توسل از محل ۱۰٪ عوارض ترساری		۲۹۹,۷۳۳,۰۲۳,۱۶۶	۱,۳۶۱,۳۰۲,۷۵۷,۷۹۱	۱,۰۳۵,۲۴۹,۰۵۷,۷۹۱	۲۲۵,۸۶۲,۷۰۰,۰۰۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰
۳۰۰۰۰۰	بهای خدمات و درآمد های موسسات انتظامی شهرداری		۳۰۰۰۰۰	خرید های جاری فعالیت توسل از محل درآمد عمومی		۱۶۱,۶۴۲,۰۷۵,۸۲۲	۶۶۳,۹۲۲,۲۲۱,۵۳۹	۲۲۱,۶۶۶,۱۶۹,۲۱۳	۲۲۲,۲۵۶,۰۷۲,۲۲۶	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰
۴۰۰۰۰۰	درآمد های حاصله از اجاره و املاک شهرداری		۴۰۰۰۰۰	بده هزینه های اداری		۲۲۱,۳۹۹,۲۷۱,۷۵۰	۱,۰۵۰,۳۰۲,۳۹۹,۳۳۲	۲۲۰,۱۲۱,۷۵۷,۷۳۲	۶۳۰,۱۸۲,۶۲۴,۰۰۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰
۵۰۰۰۰۰	کنکهای اضافی دولت و سازمان های دولتی		۵۰۰۰۰۰	وظیفه خدمات شهری		۳۷۵,۱۴۲,۰۰۰,۰۰۰	۳۷۵,۱۴۲,۰۰۰,۰۰۰	۳۷۵,۱۴۲,۰۰۰,۰۰۰	۳۷۵,۱۴۲,۰۰۰,۰۰۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰
۶۰۰۰۰۰	اعانات و هدایا و تفرش ها		۶۰۰۰۰۰	وظیفه عمران شهری		۲۰,۲۳۱,۱۵۲,۱۸۰,۹۲۴	۶۴۰,۸۸۶,۱۹۹,۰۲۹	۲۵۶,۳۵۲,۲۷۹,۶۱۲	۲۸۴,۵۳۱,۷۱۹,۴۱۷	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰
۷۰۰۰۰۰	سرمایه های نامین اعتبار		۷۰۰۰۰۰	برنامه برنامه ریزی توسعه شهری		۲,۸۱۴,۵۹۰,۷۳۴,۷۷۱	۹,۰۸۱,۲۸۴,۸۰۴,۸۷۹	۹,۰۸۱,۲۸۴,۸۰۴,۸۷۹	۹,۰۸۱,۲۸۴,۸۰۴,۸۷۹	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰
	جمع درآمد و منابع مناطق و واحدهای شهرداری			برنامه ایجاد نا ایستگاه حفاظتی شهرها		۲۷,۹۲۴,۸۸۷,۲۲۰,۱۷۲	۳۳,۳۸۱,۳۶۰,۷۶۲,۰۰۳	۲۰,۳۰۷,۶۸۲,۷۱۷,۱۹۱	۱۲,۰۷۳,۶۷۸,۰۲۵,۸۱۲	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰
	کسر می شود مزاد درآمد			برنامه ایجاد نا ایستگاه حفاظتی شهرها		۷,۴۲۸,۸۱۲,۸۳۸,۳۱۳	۶۷۲,۰۹۷,۷۶۲,۰۹۱	۱,۹۰۳,۳۴۹,۱۸۶,۸۷۸	-۱,۳۳۱,۲۵۱,۲۲۴,۸۸۷	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰
	جمع درآمد های مناطق و واحدهای شهرداری موازنه با هزینه ها			برنامه ایجاد نا ایستگاه حفاظتی شهرها		۲۰,۵۰۶,۰۷۲,۲۸۱,۵۵۹	۳۳,۷۰۹,۶۶۳,۰۰۰,۸۱۲	۱۸,۲۰۴,۳۳۳,۵۳۰,۲۱۳	۱۲,۳۰۴,۹۲۹,۱۷۰,۶۹۹	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰
	سازمان حمل و نقل و ترافیک تهران			سازمان حمل و نقل و ترافیک تهران						۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰
	سازمان مدیریت و نظارت بر تاکسیرانی شهر تهران			سازمان مدیریت و نظارت بر تاکسیرانی شهر تهران						۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰
	سازمان پالایش های مسافری و پارک سوارها			سازمان پالایش های مسافری و پارک سوارها						۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰
	سازمان سرویس های و گشتارگاه			سازمان سرویس های و گشتارگاه						۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰
	جمع هزینه سازمان های غیر مستقل			جمع هزینه سازمان های غیر مستقل						۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰
	جمع هزینه موازنه با درآمدها			جمع هزینه موازنه با درآمدها		۲۰,۵۰۶,۰۷۲,۲۸۱,۵۵۹	۳۳,۷۰۹,۶۶۳,۰۰۰,۸۱۲	۱۸,۲۰۴,۳۳۳,۵۳۰,۲۱۳	۱۲,۳۰۴,۹۲۹,۱۷۰,۶۹۹	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰	۱۴,۱۳۵,۹۲۳,۲۲۲,۷۶۰

شهردار تهران
محمد باقر قالیباف

معاون مالی و اداری
حسین محمدی

مدیر کل امور مالی و اموال
احمد غفاری



جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

بسمه تعالی

جناب آقای مصطفی محمدنجار
وزیر محترم کشور

سلام علیکم

به استناد بند دوازده و تبصره دوم ذیل بند سی ام ماده هفتاد و یکم (۷۱) قانون
تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب ۷۵/۳/۱
و اصلاحات و الحاقات بعدی آن به پیوست یک نسخه از تصویر مصوبه «تفریغ بودجه
سال ۱۳۸۸ شهرداری تهران» - ابلاغی به شماره ۱۶۰/۱۷۲۳/۲۴۱۵۲ به تاریخ
۹۱/۱۱/۲۴ را جهت استحضار ایفاد و ارسال می نماید. / م ۳۰۸/۹۱۳۹۲۲

م. مهدی چمران
رئیس شورای اسلامی شهر تهران

رئیس شورای اسلامی شهر تهران

رونوشت:

- دفتر هیئت رئیسه و مصوبات با اصل ضمیمه جهت پی گیری و درج در پرونده (۳۰۸).



جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

بسمه تعالی

جناب آقای مصطفی محمدنجار
وزیر محترم کشور

سلام علیکم

به استناد بند دوازده و تبصره دوم ذیل بند سی ام ماده هفتاد و یکم (۷۱) قانون
تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب ۷۵/۳/۱
و اصلاحات و الحاقات بعدی آن به پیوست یک نسخه از تصویر مصوبه «تفریغ بودجه
سال ۱۳۸۸ شهرداری تهران» - ابلاغی به شماره ۱۶۰/۱۷۲۳/۲۴۱۵۲ به تاریخ
۹۱/۱۱/۲۴ را جهت استحضار ایفاد و ارسال می نماید. / م ۳۰۸/۹۱۳۹۲۲

رئیس شورای اسلامی شهر تهران
مهدی چمران

رئیس شورای اسلامی شهر تهران

رونوشت:

- دفتر هیئت رئیسه و مصوبات با اصل ضمیمه جهت پی گیری و درج در پرونده (۳۰۸).